

日本-韓国ダンス交流プロジェクト

Seize the day

二つのからだ、二つの記憶

× Seoul Dance Collection
CONNECTION

ソウル → 八戸 → 横浜

初めて出会った日韓振付家がソウル・横浜に滞在し共同制作!
“Seize the day” = “今を生きる”のタイトル通り、
2人の振付家の「今」を描き出す作品が ついに横浜へ!

振付・出演 = シマダタダシ / SHIMADA Tadashi
キム・クワンミン / KIM Kwang-min

日時 = 2014年 2月 14日(金) 15日(土) 各日19:00開演 (18:30開場)

会場 = 象の鼻テラス 横浜市中区海岸通1丁目

料金 = 一般前売 1,500円 当日 2,000円
学生前売 1,000円 当日 1,500円

*ダンスコネクション通し券: 「Face to Face」と「Seize the day」の両公演をご覧いただけるお得な通し券あり。
*TPAM/パスをお持ちの方には優待あり。詳しくはTPAM事務局にお問い合わせください。(www.tpam.or.jp)

主催: 横浜赤レンガ倉庫1号館 (公益財団法人横浜市芸術文化振興財団)

Photo: Seoul Performing Arts Festival (SPAF) © Sang Hoon OK

2/14-15

Yokohama Dance Collection × Seoul Dance Collection DANCE CONNECTION

2/14-15 Seize the day - 二つのからだ、二つの記憶

日韓のダンスコレクション受賞者同士がコラボレーションするのがこの企画だ。日本側は長い手足を駆使し、緊張しているんだか脱力しているんだかわからない不思議な味わいの作品『twilight』を発表し、みごと奨励賞を受賞したシマダタダシ。韓国側は『Person (You&I)』で男女の機微を描いたキム・クワンミン。この二人が組んだ『Memories』は、互いのソロを十分に活用しながら、次第にクロスオーバーさせていく作品だ。シマダは動きがより重層的になって肉感的な魅力も増している。キムは好対照に、軽妙で洒落な振りを無限に連鎖させるように紡いでいく。質感の違う二人が時間をかけて噛み合っていく妙は、まさにこの企画自体の本質を見るような作品といっていだろう。

乗越たかお (作家・ヤサくれ舞踊評論家)



Photo: KAWAKAMI Tomoyuki

シマダタダシ / SHIMADA Tadashi

横浜ダンスコレクションEX2013 受賞振付家

1986年6月14日生、神奈川県横浜市出身。幼少は絵を習い、19歳から演技のメソッドを奈良橋陽子主宰「UPS academy」で学び、その中で身体表現と出会い翌年ソロ作品「HIRUGAO」を発表。主に即興でソロを中心に活動。これまでバレエやカポエラなどの身体を経験していくが、日々の生活にまみれた身体性や感情の記憶を紡いでいくような表現を求め、自分なりのやり方で身体を探求し続けている。操体学を、故・軍司むつみから学ぶ。振付家、鈴木知久に師事。『twilight』で、横浜ダンスコレクションEX 2013 コンペティションI(作品部門) 奨励賞 受賞。



キム・クワンミン / KIM Kwang-min

ソウルダンスコレクション2012 受賞振付家

1982年2月17日生、韓国ソウル出身。コンテンポラリーダンスの世界に入ったのは比較的遅く、バレエを習っていた兄の影響で20歳よりダンスを始める。翌年、国民(クンミン)大学校にて本格的にダンスを学びながら様々な作品に参加し経験を積む。自身と向き合うため創作活動を始め処女作『Shouting!』を29歳で発表。コミュニケーションを軸としたテーマで日常生活の小さな動作から作品のモチーフを得ている。2012年には『Person (You&I)』でソウルダンスコレクション振付家賞受賞。

2月 14日(金)	2月 15日(土)
19:00 Seize the day	19:00 Seize the day
アフタートーク ゲスト:乗越たかお(作家・ヤサくれ舞踊評論家)	20:00 Face to Face 2014version

Seize the day - 二つのからだ、二つの記憶

日時= 2014年2月14日(金) 15日(土) 19:00開演 18:30開場 会場= 象の鼻テラス
料金= 一般前売 1,500円 当日 2,000円 / 学生前売 1,000円 当日 1,500円

Face to Face 2014 version

日時= 2014年2月15日(土) 20:00開演 19:45開場 会場= 象の鼻テラス
料金= 一般前売 1,500円 当日 2,000円 / 学生前売 1,000円 当日 1,500円

※15日『Seize the day』・『Face to Face』の2公演は完全入替制のため、それぞれの入場券が必要です。

※全席自由

※就学前のお子様同伴、ご入場はご遠慮ください。

※やむを得ぬ事情により、出演者や演目が変更となる場合がございます。

※TPAM/バスをお持ちの方には優待あり。詳しくはTPAM事務局 (www.tpam.or.jp) にお問合せください。

ダンスコネクション通し券 12月15日発売

『Seize the day』と『Face to Face』の両公演をご覧いただけるお得な通し券 (赤レンガ倉庫1号館、JCDNダンスリザーブでの取扱い。前売のみ。)

一般前売 2,000円 / 学生前売 1,500円

チケット取扱い 12月15日発売

- チケットぴあ= t.pia.jp / TEL:0570-02-9999 (Pコード:432-822)
- JCDNダンスリザーブ= dance.jcdn.org/ (WEB予約)
- 横浜赤レンガ倉庫1号館= TEL:045-211-1515 (10:00-18:00 窓口販売・前売予約)

お問合せ= 横浜赤レンガ倉庫1号館 TEL:045-211-1515
www.yokohama-akarenga.jp/

主催: 横浜赤レンガ倉庫1号館 [公益財団法人横浜市芸術文化振興財団]

共催: Seoul Performing Arts Festival / 八戸市

支援: 文化庁

助成: 公益財団法人日韓文化交流基金

協賛: キリンビールマーケティング株式会社横浜支社

協力: 国際舞台芸術ミーティング in 横浜 2014 実行委員会 / 象の鼻テラス / 急な坂スタジオ

後援: 横浜市 / 駐日韓国大使館韓国文化院 / 神奈川新聞社 / tvk / RFラジオ日本 /

FMヨコハマ / 横浜市ケーブルテレビ協議会